AUSTRALIA $1.50 · CANADA $1.50 · FRANCIA 1.00 EURO · ISLANDIA KR100 · NUEVA ZELANDA $2.00 · SUECIA KR10 · REINO UNIDO £.50 · EUA $1.00

perspectiva mundial

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 69/NO. 32 22 DE AGOSTO DE 2005

ADENTRO

¡Libertad para los 5 revolucionarios cubanos presos en EE.UU.!

—EDITORIAL, PÁG. 11

Cinco patriotas cubanos presos en EE.UU. ganan nuevo juicio

POR PAUL PEDERSON

Marcando una victoria en la lucha para ganar la libertad de cinco revolucionarios cubanos que han pasado los últimos siete años en prisiones norteamericanas por cargos fabricados, el tribunal del Onceavo Circuito de Apelaciones en Atlanta falló el 9 de agosto que ellos no recibieron un juicio justo debido al "prejuicio impregnante en la comunidad" en Miami, donde fueron juzgados en 2002, y los comentarios inadecuados de los fiscales. El equipo de tres jueces revocó las sentencias y ordenó un nuevo juicio en otra ciudad.

La anulación de las sentencias significa que desde el punto de vista legal "mi cliente es ahora inocente", dijo el abogado Paul McKenna, quien representa a uno de los cinco, Gerardo Hernández, en una conferencia de prensa telefónica a sólo horas de conocerse la decisión.

"Mi primer esfuerzo será sacarlo

Sigue en la página 11

15 mil en apertura de festival mundial de jóvenes en Caracas

POR ARGIRIS MALAPANIS Y JACOB PERASSO

CARACAS, Venezuela—El 16 Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes se inauguró en esta ciudad el 8 de agosto. Más de 15 mil jóvenes de 144 países de todo el mundo participaron en la ceremonia inaugural.

El tema del festival es "Por la paz y la solidaridad. Luchamos contra el imperialismo y la guerra". Muchos de los jóvenes han participado en luchas por la liberación nacional, por la igualdad de la mujer, contra el racismo, en la organización de sindicatos y contra las guerras imperialistas. Se han concentrado aquí para intercambiar experiencias y discutir como pueden ser más efectivos en sus luchas.

Unos 12 mil delegados llegaron de diversos puntos de América. Aproximadamente 3 500 son de Venezuela. Las otras delegaciones numerosas incluyen la de Colombia, con 2 100; Cuba, con 1 800, y alrededor de 700 de Brasil, Ecuador y Estados Unidos.

"Estamos aquí para denunciar el colonialismo estadounidense, y para decir con una voz fuerte y clara , Independencia para Puerto Rico' ", dijo Arnaldo González, un estudiante universitario puertorriqueño, mientras marchaba la delegación de 150 personas de ese país.

"Libertad para Sahara, Polisario vencerá", coreaba un contingente de 100 jóvenes de Sahara Occidental en

Sigue en la página 11

Socialista en la boleta para concejal en L.A.

Los partidarios de Diana Newberry, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para concejal municipal en el Distrito 14, fueron informados el 6 de agosto que ella figurará en la boleta de las elecciones del 8 de noviembre. El día antes, la campaña socialista anunció que está postulando a Seth Dellinger para concejal del distrito 10. Ambos son obreros de la carne.

Atlanta: miles marchan en defensa del derecho al voto

Contra ley que exige identificación con foto para votar



Perspectiva Mundial/Maceo Dixon

Más de 13 mil personas marchan en Atlanta el 6 de agosto por la renovación de disposiciones claves de la Ley del Derecho al Voto de 1965.

POR BILL ARTH

ATLANTA—Miles de manifestantes, en su mayoría trabajadores, colmaron las calles del centro de Atlanta el 6 de agosto en una manifestación para exigir la extensión de disposiciones claves de la Ley del Derecho al Voto de 1965.

Los participantes fueron en su mayoría negros, con columnas numerosas de sindicatos como los de la industria alimenticia UFCW, de obreros automotrices UAW, de empleados de servicios SEIU, de empleados públicos AFSCME, y del sindicato UNITE-HERE. Un mar de marchistas llevaban camisetas de la NAACP.

Muchos manifestantes eran estudiantes. También estuvieron

Sigue en la página 10

Huelguistas de la carne en N.Y. exigen pago de sueldos atrasados

POR DAN FEIN

FARMINGDALE, Nueva York—Obreros de la carne que son miembros del Local 342 del sindicato UFCW salieron en huelga aquí el 28 de julio para exigir el pago de sus salarios atrasados y para protestar contra los despidos por parte de la BMW Meats, una procesadora de pollo y res, en esta localidad de Long Island.

Frente a una sólida línea de piquete, al final de la semana la compañía pagó en efectivo una semana de salarios atrasados a cada uno de los 25 huelguistas. Los trabajadores dicen que están decididos a continuar la huelga hasta que les paguen todo y restituyan a los obreros despedidos.

"Los cheques empezaron a rebotar hace dos meses", dijo Marta Fialos, una obrera que lleva 12 años en la planta y que mostró uno de los cheques rechazados. "Y para colmo, el banco nos cobraba 10 dólares cada vez que rebotaban los cheques". Algunos obreros no habían recibido un cheque por seis semanas.

El 26 de julio, el jefe Brian Weiner puso un aviso sobre el despido de nueve trabajadores "debido a la presente situación financiera de la compañía". La lista incluía a obreros con 18 años de antigüedad. Los trabajadores paralizaron labores dos días después y empezaron a formar piquetes exigiendo la restitución de los despedidos y que se les paguen en efectivo todos los salarios adeudados. Los obreros de la carne

Sigue en la página 10

Candidato PST: no prohiban a ex preso postularse para alcalde de Seattle

POR BETSEY FARLEY

SEATTLE—Chris Hoeppner, candidato del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde de esta ciudad, condenó el intento de los fiscales del condado de excluir de la contienda electoral a otro candidato para la alcaldía, Omari Tahir-Garrett, debido a una previa sentencia por delito grave.

"El negar el derecho de votar y de postularse a un puesto público a quienes han cumplido una sentencia es un ataque contra los derechos del pueblo trabajador al que debemos oponernos todos los trabajadores y partidarios de

Sigue en la página 10

EDITORIAL

Liberen a 5 patriotas cubanos en EUA

El pueblo trabajador tiene mucho que celebrar con la reciente victoria en la lucha para lograr la libertad de cinco cubanos encarcelados en prisiones norteamericanas por cargos fabricados. Un tribunal federal de apelaciones revocó las sentencias y ordenó un nuevo juicio. Esta victoria genera nuevas oportunidades para decir la verdad sobre los Cinco de Cuba y para ganar apoyo más amplio a la campaña por su libertad.

Dada la revocación de las sentencias, el gobierno norteamericano debe poner en libertad a los cinco cubanos revolucionarios, quienes ya han estado siete años tras las rejas. Washington, que por años ha viciosamente rechazado otorgar visas a Adriana Pérez y Olga Salanueva para que puedan visitar a sus esposos encarcelados, Gerardo Hernández y René González, debe permitirles la entrada inmediatamente.

El tribunal de apelaciones aceptó el argumento de la defensa que a los cinco se les negó un juicio justo debido al profundo prejuicio en el tribunal federal en Miami. Pero esto fue solo parte de las violaciones de justicia. Que el gobierno norteamericano carecía de caso alguno contra los cinco quedó demostrado por el hecho de que fueron acusados de “conspiración” para cometer espionaje y otros cargos. Aún así, los fiscales federales nunca probaron su caso durante el juicio.

La fuente de los cargos fabricados, sin embargo, no está en Miami, sino en Washington. ¿Cuál es el verdadero “crimen” de Hernández, Fernando González, René González, Antonio Guerrero y Ramón Labañino? Ellos llevaron a cabo una misión en defensa de su país al vigilar las actividades de grupos cubano-americanos contrarrevolucionarios que tienen un largo historial de conducir ataques violentos contra Cuba desde territorio norteamericano con la complicidad de Washington. Los gobernantes multimillonarios de Estados Unidos han librado una guerra económica brutal contra Cuba—algunas veces militar—durante 46 años. Esto no es el resultado de la influencia de un puñado de empresarios derechistas cubano-americanos, sino del ejemplo “peligroso” que representa la revolución socialista de Cuba y que Wall Street busca aplastar. Los trabajadores y agricultores cubanos hicieron una revolución, tomaron el poder de estado, se libraron de la dominación imperialista y empezaron a construir una sociedad basada, no en la explotación sino en la solidaridad obrera—extendiendo su mano a otros que luchan contra la opresión alrededor del mundo.

Los Cinco de Cuba son luchadores ejemplares que han dedicado sus vidas a defender los logros de los trabajadores y agricultores cubanos frente a la agresión imperialista. Tres de estos internacionalistas se encentran entre las decenas de miles de voluntarios cubanos combatientes que ayudaron a defender a Angola durante la invasión del régimen racista sudafricano en los 1970 y 80.

Nos sumamos a todos los pueblos de espíritu democrático de todo el mundo exigiendo: ¡Libertad para los Cinco de Cuba! ¡Visas de entrada para sus esposas!

Corte EUA anula condenas de 5 cubanos presos

Viene de la portada

de esa prisión de máxima seguridad. El no está sentenciado de nada”, dijo McKenna, añadiendo que los abogados defensores pedirán que los cinco sean puestos en libertad bajo fianza mientras esperan el nuevo juicio. Los cinco han estado encarcelados desde 1998, cuando fueron arrestados por la FBI durante la administración de Clinton.

“Lo que debe hacer el gobierno norteamericano es ponerlos en libertad inmediatamente”, dijo Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional en Cuba, según el semanario cubano *Granma Internacional*. La dirección revolucionaria de Cuba ha estado librando una campaña energética para obtener la libertad de los cinco, tanto dentro del país como a nivel internacional.

“Nos queda un largo camino para que regresen a Cuba”, dijo Adriana Pérez, quien está casada con Hernández, “pero hemos resistido, y nos llena saber que defendemos una causa justa porque han mantenido sus posiciones y no se han doblegado a pesar de las injusticias cometidas contra ellos”, declaró al *Granma Internacional*.

Pérez y otros familiares de los Cinco de Cuba, como los llaman sus partidarios, se encuentran en Caracas, Venezuela, participando en el Décimo Sexto Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes.

El fallo es “una verdadera victoria”, dijo Max Lesnik, un líder de la Alianza Martiana basada en Miami, en una entrevista telefónica el 10 de agosto. “Estas personas son inocentes. El único espionaje que cometieron fue el de proteger al pueblo cubano y al americano del terrorismo de la comunidad derechista cubana en el exilio”. Alianza Martiana es un grupo cubano-americano que se opone al embargo norteamericano contra Cuba.

Gerardo Hernández, Fernando González, René González, Antonio Guerrero y Ramón Labañino fueron declarados culpables en un juicio en 2001 por cargos fabricados de conspiración de cometer espionaje, de actuar como agentes extranjeros sin licencia, y—en el caso de Hernández—de cometer asesinato. Guerrero y Labañino recibieron sentencias perpetuas y René González y Fernando González recibieron 19 y 15 años respectivamente.

Hernández recibió, y estaba sirviendo doble sentencia perpetua. Fue acusado por los fiscales de ser responsable de las muertes de cuatro pilotos en 1996, miembros del grupo derechista Hermanos al Rescate, quienes fueron derribados por la fuerza aérea cubana mientras llevaban a cabo violaciones provocativas en el espacio aéreo cubano.

Los cinco revolucionarios cubanos se encontraban en Estados Unidos en una misión del gobierno cubano para controlar las actividades de organizaciones contrarrevolucionarias cubano-americanas basadas en Miami que tienen un historial de llevar a cabo ataques violentos contra Cuba con la complicidad del gobierno de Estados Unidos.

Los jueces de la corte de apelaciones citaron numerosos ejemplos—desde la selección del jurado, hasta el testimonio en el tribunal, y el despliegue sensacionalista de los medios de comunicación que rodeo al juicio, así como “la utilización del gobierno de declaraciones inflamatorias durante las presentaciones finales”—como factores que hicieron imposible que los cinco recibieran un juicio justo.

Por ejemplo, durante la selección del jurado, el individuo seleccionado como presidente del jurado, David Buker, dijo que él creía que “Castro es un dictador comunista y como yo me opongo al comunismo me gustaría verlo irse”. Docenas de posibles jurados fueron descalificados porque dijeron que no podían dar un fallo imparcial por las amenazas de retribución de fuerzas derechistas cuando regresaran a sus trabajos y comunidades en Miami. Durante el juicio, algunos de los jurados se quejaron de estar siendo filmados por reporteros de estaciones de televisión derechistas cuando salían de la corte, incluyendo los números de las placas de sus autos.

El abogado de Guerrero, Leonard Weinglass, explicó que el Procurador General ahora tiene que elegir entre demandar que el pleno del tribunal de apelaciones revise el fallo del equipo de tres jueces o aceptar la decisión y prepararse para un nuevo juicio. Si no se concede la apelación, dijo, entonces se supone que los cinco deberían ser transferidos a un centro de detención en Miami. Luego de ser declarados culpables, los cinco fueron enviados a distintas prisiones lejos uno del otro como parte de los esfuerzos de Washington de aislarlos de sus partidarios y doblegarlos.

McKenna agregó que ellos renovaran su petición para que se permita visitas de sus familiares de Cuba. Tanto a Adriana Pérez como a Olga Salanueva, esposa de René González, se les ha negado repetidamente la entrada a Estados Unidos para visitar a sus esposos encarcelados. El Comité Nacional por la Libertad de los Cinco ha lanzado una nueva campaña para exigir al gobierno norteamericano que conceda visas de entrada inmediatas para Pérez y Salanueva.

Festival juvenil

Viene de la portada

el desfile. “Hemos venido realizando una lucha por nuestra liberación nacional por 30 años”, dijo a *Perspectiva Mundial* Bah Ali, un dirigente de la juventud del Frente Polisario. El Frente Polisario ha dirigido la lucha por la independencia y en contra de la ocupación, primero del imperialismo español y ahora por tropas marroquíes, de ese país de Africa occidental. “Estamos confrontando no solo a la monarquía marroquí, sino también al imperialismo norteamericano y al francés”.

Varios cientos de jóvenes han venido de nueve países del continente africano. Unos 1 600 delegados vinieron de un par de docenas de países europeos. La participación de Europa del Este y de las ex repúblicas Soviéticas es relativamente escasa. Antes del colapso de la Unión Soviética a principios de los 90s, la mayoría de los festivales juveniles tuvieron lugar en estos países. Alrededor de 700 delegados vinieron de Asia y del Pacífico.Cientos de delegados venezolanos han estado participando en una campaña de dos años, patrocinada por el gobierno para eliminar el analfabetismo en este país. “Espero poder hablar esta semana con el máximo posible de delegados entre los miles de jóvenes que están aquí”, dijo Helen León, una maestra que coordina unos de esos programas, la Misión Sucre, en Tocoyito, un centro rural en el estado de Carabobo.

Marchando bulliciosamente, la delegación cubana fue una de las mejores recibidas por el espectadores venezolanos y otros delegados. Incluía a más de mil estudiantes y otros jóvenes que vinieron de la isla, así como unos 700 médicos, instructores de atletismo, y otros que han estado sirviendo como voluntarios internacionalistas en Venezuela.

“Estamos colaborando con el pueblo venezolano, que se encuentra luchando para tomar su destino en sus propias manos”, dijo Diego Brunet. El es un terapeuta físico que ha estado trabajando como voluntario por 14 meses en una clínica en el estado de Aragua como parte del programa Barrio Adentro. Este programa ha traído atención médica de calidad y sin costo a los distritos obreros y las áreas rurales que tenían poco o ningún acceso a servicios médicos.

Los delegados cubanos también portaban fotos de los cinco revolucionarios cubanos que se encuentran en prisiones norteamericanas por cargos fabricados de conspiración para realizar espionaje para el gobierno cubano, y pancartas demandando su libertad.

“Cuba sí, bloqueo no!” coreaban cientos de delegados norteamericanos cuando pasaron al lado del contingente cubano, refiriéndose a la guerra económica de Washington contra Cuba. Las pancartas presentaban una diversidad de puntos de vista. Muchas decían “Fuera Bush!” Por otro lado un grupo del occidente de Pensilvania llevaba una bandera que exigía, “Estados Unidos Fuera Ya! Irak, Afganistán, Corea, Bahía de Guantánamo, Djibouti, Yugoslavia”.Miembros y partidarios de la Juventud Socialista en Estados Unidos portaban una bandera que decía que el acceso a la tecnología nuclear y otras formas de energía para el desarrollo económico es un derecho de las naciones semicoloniales, lo cual incitó un debate. Varios delegados estadounidenses dijeron que no era apropiado porque la energía nuclear es peligrosa. Otros, sobre todo jóvenes de Venezuela, expresaron acuerdo con la posición de la Juventud Socialista.

La inauguración concluyó con discursos del presidente de Venezuela Hugo Chávez; David Velásquez, presidente del Comité Nacional Preparatorio venezolano, anfitriones del festival; y Miguel Madeira, presidente de la Federación Mundial de Juventudes Democráticas.

El denunció la campaña de Washington de apoyar a sectores importantes de la clase capitalista venezolana que han tratado—sin éxito—derrocar su gobierno. Chávez dijo que Venezuela defenderá la libertad de nuestra patria si el gobierno norteamericano lanzara cualquier acción militar.

Tarifas de suscripción y dónde encontrarnos

En la página 2 aparecen las tarifas de suscripción.

El directorio de la página 8 indica dónde hallar distribuidores del ***Militant*** y de ***Nueva Internacional***, así como una gama completa de libros de Pathfinder.

Manifestación en Atlanta defiende derecho al voto



Perspectiva Mundial/Dave Wulp

James Harris, candidato para alcalde de Atlanta por el Partido Socialista de los Trabajadores (izquierda), hace campaña durante marcha del 6 de agosto.

Viene de la portada

presentes agricultores negros que han estado luchando para defender sus tierras y protestando contra la discriminación por el gobierno. Entre los manifestantes se encontraban activistas que exigen un juicio contra los que lincharon a cuatro jóvenes negros en 1946 en Monroe, Georgia. Se calcula que concurrieron entre 13 y 20 mil personas.

Uno de los enfoques de la manifestación era una nueva ley en Georgia que atenta contra el derecho a votar. El 21 de abril el gobernador Sonny Perdue promulgó una ley según la cual para votar los ciudadanos deben mostrar un documento de identificación con foto expedida por el gobierno: una licencia de manejo de Georgia, una tarjeta de identificación estatal, una tarjeta militar o un pasaporte de Estados Unidos. La ley anterior permitía 17 clases de identificación como la cuenta de electricidad o identificación del trabajo.

La nueva ley pesará más sobre los trabajadores que son inmigrantes, de las nacionalidades oprimidas o mayores de edad: los más propensos a no tener la documentación requerida. Los electores negros son mucho menos probables que los blancos de poseer un auto, una licencia de manejo o un pasaporte. En los condados rurales algunos residentes no tienen certificado de nacimiento que podría facilitarles conseguir la documentación.

Los defensores de la ley argumentan que es necesaria para impedir el fraude electoral. Sin embargo, la secretaria de estado de Georgia, Cathy Cox, ha declarado que ella no recuerda un solo caso en los últimos años en el que algún elector se haya hecho pasar por otro.

Entre los oradores en la manifestación estuvieron muchos políticos del Partido Demócrata como la alcaldesa de Atlanta Shirley Franklin y los congresistas John Lewis y Maxine Waters.

La Ley del Derecho al Voto, adoptada hace 40 años sobre la cresta del movimiento masivo por los derechos civiles en los años 50 y 60, puso fin al requisito de saber leer y escribir para poder votar en varios estados del Sur.

Una de las cláusulas que deben renovarse exige que estos estados obtengan aprobación federal antes de promulgar cualquier cambio en sus leyes electorales. Otra disposición requiere que funcionarios electorales ayuden a los electores inmigrantes que no hablan inglés ofreciéndoles materiales de votación en su propio idioma.

Elvee Green, obrera automotriz en Detroit y miembro del sindicato UAW, dijo que su local envió un bus para que ella y sus compañeros de trabajo llegaran a Atlanta. "Yo tenía que estar aquí. Están atacando a nuestros sindicatos, nos están mandando a sus guerras locas, tenemos que por lo menos mantener nuestro derecho a votar", declaró.

Entre los marchistas se encontraba James Harris, candidato para alcalde de Atlanta por el Partido Socialista de los Trabajadores, y sus partidarios, quienes al hacer campaña fueron bien recibidos. "Nuestra plataforma atrajo mucho interés por nuestro apoyo a las luchas obreras para organizar sindicatos y utilizar y extender la fuerza sindical para defendernos de los ataques patronales", dijo Harris a *Perspectiva Mundial.*

Los partidarios de la campaña socialista repartieron una declaración de Harris que decía, "El PST está con quienes defienden los logros conquistados por el movimiento masivo por los derechos de los negros de los 50s y 60s en Estados Unidos. La Ley por el Derecho al Voto de 1965, que proscribió medidas que se utilizaban para impedir a los negros ejercer el voto, debe ser renovada. Esto aún es necesario debido a las prácticas racistas que llevan a cabo las instituciones en toda la sociedad norteamericana".

El candidato socialista condenó la Ley de Identificación del Elector como un ataque contra los derechos políticos del pueblo trabajador. Esta medida, explicó, también se usará como un paso hacia el establecimiento de una tarjeta de identificación nacional.

Huelguistas en N.Y. exigen sueldos atrasados

Viene de la portada

ganan entre 7 y 14 dólares la hora.

"Ellos creían que nomás nos iríamos a casa sin hacer nada", dijo Mercy Manas, delegada sindical en la planta. "No se esperaban que íbamos a luchar".

El viernes 5 de agosto, representantes de la compañía informaron por teléfono a funcionarios del sindicato que a las 3 de la tarde pagarían en efectivo la mitad de los salarios atrasados. A las 5:10 de la tarde un representante de la compañía pagó en efectivo a los trabajadores. El dinero era sólo el salario de una semana.

El representante del Local 342 David Rodríguez anunció que el sindicato les ofrecería a todos un cheque por una semana, tomado del fondo de huelga. Ellos estallaron en vivas y puños en alto.

Mercy Manas se dirigió a los otros huelguistas a corear "¡El lunes aquí!" queriendo decir que reanudarían la línea de piquete y presionarían por el pago de todos los salarios atrasados. "El patrón dijo que no quería el sindicato. Eso para que pueda pagarnos lo que le dé la gana", dijo.

"Tuvimos que salir en huelga. No nos pagaban por nuestro trabajo", dijo Olga Baca, con 18 años de antigüedad, quien estaba en la lista de los próximos despedidos. Cinco de sus cheques rebotaron.

Dos miembros del Local 342 que trabajan en la Garden Manor Farms en el mercado de carne de Hunts Point en el Bronx, Dan Fein y Joseph DeJesús, fueron a la línea de piquete después del trabajo el 5 de agosto para solidarizarse con la lucha.

DeJesús comentó después, "Tengo ganas de volver el lunes al trabajo para contarles a otros sobre la huelga y reclutar unos cuantos más a sumarse a los huelguistas en su línea de piquete".

Paul Pederson y Millie Sánchez contribuyeron a este artículo.



Perspectiva Mundial/Dan Fein

Miembros del Local 342 del UFCW en huelga contra BMW Meats en Farmingdale, Nueva York, protestan el 5 de agosto exigiendo pago de salarios atrasados y restitución de despedidos. Joseph Dejesus (derecha), obrero de la carne de Hunts Point, Bronx, brindó su solidaridad.

Socialista en Seattle: no prohiban a ex preso postularse para alcalde

Viene de la portada

los derechos democráticos y civiles", dijo Hoeppner en una declaración a la prensa emitida el 7 de agosto.

Hoeppner señaló que a más de 150 mil personas, el 3.7 por ciento de la población votante en el estado de Washington, se les niega el derecho a votar después de cumplir una sentencia de delito grave. Los individuos no pueden votar mientras estén bajo libertad condicional o a prueba, o hasta que paguen los costos judiciales que a veces son onerosos.

"Estas restricciones privan del derecho al sufragio a un número desproporcionado de trabajadores que son negros", apuntó Hoeppner. "Mientras que los negros son solo el 3 por ciento de la población del estado, el 22 por ciento de los presos aquí son negros. Uno de cuatro hombres afroamericanos en el estado de Washington no puede ejercer el voto".

A nivel nacional, un millón 400 mil personas que cumplieron sentencias no pueden votar por restricciones antidemocráticas, observó el candidato del PST.

Los fiscales están amenazando con presentarle a Tahir-Garrett un nuevo cargo criminal porque al inscribirse a votar supuestamente "firmó a sabiendas una declaración falsa" en el documento que dice que "actualmente no se le niega ningún derecho civil por haber sido declarado culpable de delito grave". Tahir-Garrett fue declarado culpable en 2002 de cargos de asalto en segundo grado por golpear al entonces alcalde Paul Schell con un megáfono.

"El Partido Socialista de los Trabajadores exige que se deroguen todas las leyes antidemocráticas que limitan el derecho a votar y a postularse a un puesto público", declaró Hoeppner. "Apoyamos el derecho de Tahir-Garrett de mantenerse en la boleta electoral y nos oponemos a todo cargo criminal contra él por inscribirse para votar".